FR CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil et conservez-le : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégagerait le fabricant de toute responsabilité.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Faites obligatoirement remplacer le câble d'alimentation par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Attention aux risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- Utilisez toujours les poussoirs pour guider les aliments dans les cheminées, jamais les doigts, une fourchette, une cuillère, un couteau ou tout autre objet pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez pas pendre les cheveux longs, les écharpes, les cravates, etc… au-dessus des accessoires en fonctionnement.
- N'utilisez jamais cet appareil pour mélanger ou mixer d'autres éléments que des ingrédients alimentaires.
- Les lames du couteau métal, du couteau du bol mixer, du mini-hachoir, du broyeur, de la tête hachoir et des disques coupe–légumes (selon modèle) sont très coupantes : manipulez-les avec précaution pour ne pas vous blesser, lors du vidage du bol, du montage / démontage des lames sur le bol, et lors du nettoyage. Vous devez obligatoirement retirer le couteau métal par son entraîneur avant de vider le bol de son contenu.
- Le montage, démontage et nettoyage des disques à râper (selon modèle) ne doivent pas être effectués par des enfants à cause de la présence de couteaux affutés sur l'autre face du disque.
- N'utilisez pas votre appareil à vide.
- Ne jamais faire fonctionner le bol mixer (selon modèle) sans ingrédients, sans couvercle ou avec des produits secs uniquement, et ne pas y verser de liquides bouillants (supérieur à 80°C/176°F).
- Ne placez jamais vos doigts ou tout autre objet non prévu à cet effet dans le bol mixeur pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Versez toujours les ingrédients liquides en premier dans le bol mixeur avant d'ajouter les ingrédients solides.
- Ne touchez jamais les pièces en mouvement et attendez l'arrêt complet de l'appareil avant d'enlever les accessoires.
- Utilisez votre appareil sur une surface plane, propre et sèche.
- Débranchez toujours votre appareil dès que vous cessez de l'utiliser, lorsque vous le nettoyez ou en cas de coupure d'électricité.
- Pour l'accessoire centrifugeuse (selon modèle) : ne pas utiliser l'appareil si le filtre rotatif ou le couvercle de protection est endommagé ou présente des fissures visibles.
- Etre vigilant si un liquide chaud est versé dans le préparateur culinaire ou le mélangeur dans la mesure où il peut être éjecté de l'appareil en raison d'une ébullition soudaine.
- N'utilisez pas les accessoires comme récipient (congélation – cuisson – stérilisation à chaud, micro-ondes).
- Ne pas utiliser le batteur ou le disque émulsionneur pour préparer des pâtes lourdes.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage culinaire et à l'intérieur de la maison et à des altitudes inférieures à 2000 m.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues (utilisation non couverte par la garantie) telles que :
  - Zone de travail de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - Dans les fermes,
  - Par les clients des hôtels, motels et autres environnement à caractères résidentiel,
  - Dans des environnements de type chambres d'hôtes.
- Reportez-vous au mode d'emploi pour l'assemblage et le montage des accessoires sur l'appareil.
- Reportez-vous au mode d'emploi pour le réglage des vitesses et le temps de fonctionnement de chaque accessoire.
- Reportez-vous au mode d'emploi pour le nettoyage initial et régulier des parties en contact avec les aliments, et pour le nettoyage et l'entretien de votre appareil.

Marchés européens seulement

- Pour tous les accessoires sauf le fouet, le disque emulsionneur, le batteur, le presse-agrumes et les râpes (selon modèle) : cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants.
- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil peut-être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les accessoires fouet, disque emulsionneur, batteur, presse–agrumes et râpes (selon modèle) peuvent-être utilisés par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

Vis-à-vis du raccordement électrique

- Vérifiez que la tension d'alimentation de votre appareil correspond bien à celle de votre installation électrique.
- Toute erreur de branchement annule la garantie.
- Ne mettez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation à portée de mains des enfants, à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.

SAV

- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectué par un centre agréé (voir liste dans livret service).
- Pour votre sécurité, n'utilisez que des accessoires et des pièces détachées adaptés à votre appareil.
- N'utilisez pas votre appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un centre service agréé (voir liste dans le livret service).

Recyclage

Produit électrique et électronique en fin de vie :
Votre appareil est prévu pour fonctionner durant de longues années. Toutefois, le jour où vous envisagez de le remplacer, ne le jetez pas dans votre poubelle ou dans une décharge mais apportez-le au point de collecte mis en place dans votre commune (ou dans votre déchetterie le cas échéant).

Participons à la protection de l'environnement !
ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
➲ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

EN SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time and retain them for future reference: the manufacturer cannot accept any liability for non compliant appliance use.
- This appliance is not intented for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. The power cord must be replaced by the manufacturer, its aftersales service or similarly qualified persons in order to avoid danger.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Caution: you may injure yourself if you use the appliance incorrectly.
- Always use the push sticks to guide the food in the tubes, never use your fingers, forks, spoons, knives or any other object while your appliance is operating.
- Do not allow long hair, scarves, ties, etc. dangle over the accessories when in operation.
- Do not use this appliance to blend or mix non-food items.
- When emptying the bowls, assembling and disassembling the accessories, and cleaning, handle the chopping knife, the blender knife,the mini-chopper blades, the grinder knife, the chopper head knife and the vegetable cutting discs (according to model) with care : they are extremely sharp. The chopping knife is to be removed by its drive before emptying the contents from the bowl.
- Assembly, disassembly and cleaning of the grater discs (according to model) shall not be done by children, due to presence of sharp blades on the other side of the disc.
- Do not operate your appliance when empty.
- Do not use the mixer bowl (according to model) without ingredients, without its cover or only with dry products, and do not pour boiling liquids (over 80°C/176°F) into it.
- Never place your fingers or any other object not intended for this function in the blender jug when the appliance is running.
- Always pour the liquid ingredients into the blender jug first, before adding the solid ingredients.
- Never touch moving parts, wait until appliance has come to a complete stop before removing accessories.
- Use you appliance on a flat,clean and dry surface.
- Always unplug your appliance from the mains as soon as you have finished using it (even in the event of a power outage) and when you clean it.
- With Juice exctractor accessory (according to model): do not use the appliance if the rotating sieve or the protecting cover is damaged or has visible cracks.
- Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Do not use the accessories as recipients (for freezing-cooking-hot sterilisation, microwave).
- Do not use the mixer or the emulsifying disc to prepare heavy doughs.
- This product has been designed for domestic use only and for altitudes of up to 2000 m.
- This appliance is not intented to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for :
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
- Refer to the instructions to obtain the appropriate operating time and speed settings for each accessory.
- Refer to the instructions for correct fitting and assembly of your accessories.
- Refer to the instructions for initial and regular cleaning of surfaces in contact with foodstuff, and for cleaning and maintenance of your appliance.

FOR EUROPEAN MARKETS ONLY

- For all accessories except multiwire whisk, emulsifying disk, emulsifying mixer, citrus press and grater discs (according to model): this appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance may be used by persons with reduced physical,sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient,provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.
- The multiwire whisk, emulsifying disk, emulsifying mixer, the citrus press and the grater discs (according to model) can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless theyare aged from 8 years and above and supervised; Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

REGARDING ELECTRICAL SUPPLY

- Check that the voltage of your appliance matches that of your electrical installation.
- Any incorrect connection invalidates the warranty.
- Do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.
- Do not leave the power cord with in the reach of children or close to or in contact with the hot parts of your appliance, close to a source of heat or on a sharp edge.

AFTER SALES SERVICE

- Any operations other than the usual cleaning and maintenance operations carried out by the customer must only be carried out by an approved service centre (see list in the service booklet).
- For your safety, only use accessories and spare parts that are suited to your appliance.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it has been damaged. In this case, contact an authorised service centre (see the list in the service booklet).

RECYCLING

End-of-life electrical and electronic products:
Your appliance is designed to operate for many years. However, the day you plan to replace it, do not throw it away with normal household rubbish or in a landfill but take it to a suitable collection point provided by your local authority (or to a recycling centre if applicable).

Environmental protection first!
ⓘ Your appliance contains numerous materials that can be recovered or recycled.
➲ Take it to a collection point for processing.

DE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf: Bei unsachgemäßem Gebrauch entgegen der Bedienungsanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung bzw. mangelnden Kenntnissen vorgesehen, es sei denn mit Unterstützung oder unter Beaufsichtigung durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist und die vorab Anweisungen zur Handhabung des Gerätes gegeben hat.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie das Netzkabel aus Sicherheitsgründen unbedingt durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder Personen mit vergleichbarer Qualifizierung austauschen.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Netz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es aufstellen, abbauen oder reinigen. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Zubehör wechseln oder Teile berühren, die sich während des Betriebs bewegen.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie immer die Stopfer , um die Lebensmittel in die Einfüllstutzen zu schieben, niemals die Finger oder irgendwelche Utensilien, wie Gabel, Löffel oder Messer, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Lassen Sie lange Haare, Schals, Krawatten usw. nicht über in Betrieb befindliche Zubehörteile hängen.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Mischen und Mixen von Nahrungsmitteln und keinerlei sonstigen Dingen.
- Die Klingen des Metallmessers, des Messers des Mixaufsatzes, des Mini-Zerkleinerers, des Mahlwerks, des Fleisch wolfs und der Gemüseschneidescheiben (je nach Modell) sind sehr scharf: Gehen Sie damit vorsichtig um, um sich nicht zu verletzen, wenn Sie den Aufsatz leeren, die Klingen im Behälter aufsetzen bzw. Abnehmen und wenn Sie das Gerät reinigen. Bevor Sie den Inhalt aus dem Behälter leeren, muss das Metallmesser unbedingt mit dem Mitnehmer abgenommen werden.
- Die Gemüseschneider (je nach Modell) dürfen nicht von Kindern aufgesetzt, abgenommen und gereinigt werden, da sich auf der Rückseite der Scheiben scharfe Messer befinden.
- Nehmen Sie das Gerät niemals leer in Betrieb.
- Nehmen Sie den Mixaufsatz (je nach Modell) nie ohne Zutaten, ohne Deckel oder nur mit Trockenzutaten in Betrieb und geben Sie niemals kochende Flüssigkeiten hinein (oberhalb von 80 °C/176 °F).
- Halten Sie niemals Ihre Finger oder sonstige nicht dafür vorgesehene Gegenstände in den Mixbehälter, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Geben Sie immer zuerst die flüssigen Zutaten in den Mixbehälter, bevor Sie die festen Zutaten dazugeben."
- Berühren Sie keine Teile, die sich in Bewegung befinden, sondern warten Sie vor dem Abnehmen des Zubehörs den völligen Stillstand des Geräts ab.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer ebenen, sauberen und trockenen Fläche.
- Stecken Sie das Gerät stets aus, sobald Sie es nicht mehr benutzen, wenn Sie es reinigen oder wenn es zu einem Stromausfall kommt.
- Für den Entsafter (je nach Modell): Das Gerät nicht verwenden, wenn der Drehfilter oder die Schutzabdeckung beschädigt ist oder sichtbare Risse aufweist.
- Es ist Vorsicht geboten, wenn eine heiße Flüssigkeit auf das Küchengerät oder den Mixer gelangt, da diese aufgrund einer plötzlichen Siedebewegung vom Gerät wegspritzen kann.
- Benutzen Sie die Zubehörteile nicht als Behälter zum Tiefgefrieren, Kochen, Sterilisieren oder für die Mikrowelle.
- Mixer oder Emulgierscheibe dürfen nicht für die Zubereitung schwerer Teige verwendet werden.
- Dieses Gerät dient ausschließlich der Zubereitung von Speisen in geschlossenen Räumen und in Höhenlagen unter 2000 m.
- Dieses Gerät ist nicht für folgende Verwendungen vorgesehen (für eine solche Verwendung gilt die Garantie nicht):
  - Küchennischen in Läden, Büros und ähnlichen gewerblichen Umgebungen;
  - In landwirtschaftlichen Betrieben;
  - Benutzung durch Gäste von Hotels, Rasthäusern oder anderen Unterkünften;
  - In Pensionen und Privatunterkünften.
- Halten Sie sich bezüglich der Einstellung der Geschwindigkeit und der Betriebsdauer für jedes Zubehörteil an die Bedienungsanleitung.
- Halten Sie sich beim Aufbau des Geräts und beim Aufsetzen des Zubehörs an die Bedienungsanleitung.
- Halten Sie sich bezüglich der Reinigung vor dem Erstgebrauch und der regelmäßigen Reinigung der Teile mit Lebensmittelkontakt sowie bezüglich Reinigung und Pflege des Geräts an die Bedienungsanleitung.

Nur für den europäischen Markt

- Für alle Zubehörteile außer dem Schneebesen, Emulgierscheibe, Emulgator-Mixer, der Zitruspresse und der Reibe (je nach Modell): Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden.
- Bewahren Sie das Gerät mitsamt Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Das Gerät darf nur dann von Personen verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Kapazitäten eingeschränkt sind oder denen die nötige Erfahrung oder Vorkenntnis fehlt, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn sie zuvor Anweisungen zur sicheren Bedienung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren begriffen haben.
- Die Zubehörteile Schneebesen, Emulgierscheibe, Emulgator-Mixer, Zitruspresse und Gemüseschneider dürfen nur dann von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn sie die damit verbundenen.
- Gefahren begriffen haben. Die Reinigung und die Pflege durch den Benutzer darf nur dann durch Kinder erfolgen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät mitsamt Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Hinsichtlich des elektrischen Anschlusses

- Bitte stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit jener Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals in die Reichweite von Kindern, in die Nähe von oder in Berührung mit heißen Geräteteilen, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante gelangen.

Kundendienst

- Alle Eingriffe, die über die Reinigung und die normale Pflege durch den Kunden hinausgehen, müssen von einer zugelassenen Kundendienststelle ausgeführt werden (siehe Liste im Serviceheft).
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Zubehör und Ersatzteile passend zu Ihrem Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Kundendienstwerkstatt (siehe Liste im Serviceheft).

RECYCLING

Elektrische und elektronische Altgeräte:
Ihr Gerät ist dafür vorgesehen, viele Jahre zu funktionieren. Wenn Sie sich jedoch eines Tages entscheiden, es zu ersetzen, entsorgen Sie es nicht über Ihren Hausmüll oder auf einer Müllhalde, sondern bringen Sie es zu einer von Ihrer Gemeinde eingerichteten Sammelstelle (oder gegebenenfalls auf einen Wertstoffhof).

Helfen Sie, unsere Umwelt zu schützen!
ⓘ Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.
➲ Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

NL VEILIGHEIDSADVIEZEN

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u het apparaat in gebruik neemt: indien het apparaat niet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, vervalt de aansprakelijkheid van de fabrikant.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht te worden gebruikt door kinderen of andere personen indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stelt dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij vooraf van een verantwoordelijke persoon instructies hebben ontvangen over het gebruik van dit apparaat.
- Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. Laat het netsnoer verplicht vervangen door de fabrikant, zijn aftersalesafdeling of mensen met een soortgelijke kwalificatie om alle gevaar te vermijden.
- Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of schoonmaakt. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de accessoires vervangt of onderdelen aanraakt die bewegen tijdens het gebruik van het apparaat.
- Wees voorzichtig om het risico op verwondingen bij foutief gebruik van het apparaat te voorkomen.
- Gebruik altijd de duwstaven om het voedsel in de kokers te duwen terwijl het apparaat in werking is, nooit uw vingers, een vork, lepel, mes of ander voorwerp.
- Zorg ervoor dat er geen lang haar, sjaals, stropdassen, enz. boven de accessoires hangen wanneer het apparaat in werking is.
- Gebruik dit apparaat nooit om andere bestanddelen als voedingsingrediënten te mengen of te mixen.
- De lemmeten van het metalen mes, het mes van de blender (afhankelijk van het model), de minihakker , de hakmolen, de vleesmolen en groentesnijders (afhankelijk van het model) zijn vlijmscherp: ga heel voorzichtig te werk zodat u zich niet snijdt wanneer u de mengbeker leegmaakt, bij het monteren/demonteren van de lemmeten van de mengbeker en tijdens het schoonmaken. U moet het metalen mes verplicht samen met het draagstuk verwijderen voordat u de beker leegmaakt.
- Het monteren, demonteren en schoonmaken van de raspen (afhankelijk van het model) mag niet door kinderen gebeuren omdat er zich scherpe messen aan de andere kant van de schijf bevinden.
- Gebruik uw apparaat niet wanneer het leeg is.
- Laat de mengbeker (afhankelijk van het model) nooit draaien zonder ingrediënten, zonder deksel of enkel met droge producten. Giet er geen kokende vloeistoffen in (van meer dan 80°C/176°F).
- Steek nooit uw vingers of een ander voorwerp dat er niet thuis hoort in de mengbeker terwijl het apparaat in werking is.
- Giet altijd eerst de vloeibare ingrediënten in de mengbeker en voeg dan pas de vaste ingrediënten toe.
- Raak de bewegende onderdelen nooit aan, wacht tot het apparaat volledig tot stilstand is gekomen voordat u de accessoires verwijdert.
- Gebruik uw apparaat op een vlakke, schone en droge ondergrond.
- Trek de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet meer gebruikt, het schoonmaakt of bij een elektriciteitsstoring.
- Voor het centrifugeaccessoire (afhankelijk van het model): gebruik het apparaat niet wanneer de roterende filter of het beschermdeksel beschadigd zijn of zichtbare barsten vertonen.
- Let goed op als u een warme vloeistof in de keukenmachine of de menger giet: door een plotse opborreling kan de vloeistof uit het apparaat spatten.
- Gebruik de accessoires niet als recipiënt (om in te vriezen, voedsel in te bereiden, te steriliseren met hitte of in de magnetron).
- Gebruik het klophulpstuk of de emulgeerschijf niet om zwaar beslag te maken.
- Uw apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk culinair gebruik binnenshuis en op een hoogte van minder dan 2000 m.
- Dit apparaat is niet bestemd voor huishoudelijk of vergelijkbaar gebruik (dit gebruik valt niet onder de garantie) in de volgende gevallen:
  - In winkels, kantoren of een andere werkomgeving,
  - In boerderijen,
  - Door gasten in hotels, motels of andere verblijfsomgevingen,
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing om de snelheden in te stellen en voor de werkingsduur van elk accessoire.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor het in elkaar zetten en om de accessoires op het apparaat te monteren.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de basis- en regelmatige reiniging van de delen die in contact komen met voedsel, en voor de reiniging en het onderhoud van uw apparaat.

Enkel voor de Europese markt

- Voor alle accessoires behalve de garde, de emulgeerschijf, emulgeermixer, de citruspers en de raspen (afhankelijk van het model): dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt.
- Bewaar het apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met onvoldoende kennis of ervaring, op voorwaarde dat zij worden bijgestaan of van tevoren instructies hebben ontvangen inzake het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de potentiële gevaren.
- De accessoires zoals de garde, de emulgeerschijf, emulgeermixer, citruspers en de raspen mogen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder, op voorwaarde dat ze worden bijgestaan of op de hoogte zijn van de potentiële gevaren. Het schoonmaken en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en door een volwassene worden bijgestaan.
- Bewaar het apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Elektrische aansluiting

- Controleer of de netspanning van uw apparaat overeenkomt met die van het elektriciteitsnet. Bij aansluitingsfouten vervalt de garantie.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Houd het netsnoer buiten handbereik van kinderen, laat het niet in de buurt liggen van of in aanraking komen met de warme onderdelen van het apparaat, warmtebronnen of scherpe hoeken.

Aftersales

- Met uitzondering van reiniging en gebruikelijk onderhoud door de klant zelf, moeten werkzaamheden aan het apparaat door een erkend centrum worden uitgevoerd (zie de lijst in het serviceboekje).
- In het belang van uw eigen veiligheid gebruikt u uitsluitend de accessoires en onderdelen die voor uw apparaat geschikt zijn.
- Maak geen gebruik van het apparaat als het niet goed functioneert of als het beschadigd is. Neem in dit geval contact op met een erkende servicedienst (zie de lijst in het serviceboekje).

HERGEBRUIK

Elektrisch en elektronisch product aan het eind van de levenscyclus:
Uw apparaat werd ontworpen om gedurende vele jaren dienst te doen. Wanneer u echter op een dag besluit het te vervangen, werp het dan niet met het huisvuil weg maar breng het naar het hiervoor door de gemeente ingerichte verzamelpunt (of een milieustraat indien van toepassing).

Wees vriendelijk voor het milieu !
ⓘ Uw apparaat bevat talrijke materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
➲ Breng het naar een daarvoor bestemd verzamelpunt zodat het apparaat verwerkt kan worden.

ES CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez y guárdelas. El uso no conforme con las instrucciones eximirá al fabricante de cualquier responsabilidad.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluyendo niños) con alguna discapacidad física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que la persona responsable de su seguridad las supervise o les haya proporcionado instrucciones sobre el funcionamiento del aparato.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, no utilice el aparato. Deberá ser cambiado por el fabricante, su servicio posventa o por personas con una cualificación similar con el fin de evitar cualquier peligro.
- Desconecte siempre el aparato de la electricidad si se deja sin vigilancia o antes de montarlo/desmontarlo o limpiarlo. Detenga el aparato y desconéctelo de la red eléctrica cuando vaya a cambiar los accesorios o a tocar alguna de las piezas móviles durante su funcionamiento.
- Riesgo de heridas en caso de mala utilización del aparato.
- Utilice siempre los empujadores para guiar los alimentos por los tubos mientras el aparato esté en funcionamiento, nunca los dedos ni ningún otro objeto como tenedores, cucharas o cuchillos.
- Mantenga cualquier objeto susceptible de enredarse (pelo, bufandas, corbatas, etc.). fuera del alcance del aparato en funcionamiento.
- Nunca utilice este aparato para batir o mezclar elementos que no sean alimentos.
- Las cuchillas del cuchillo metálico , del cuchillo del vaso mezclador , de la picadora , de la trituradora del cabezal picador y de los discos para cortar verduras (según el modelo) cortan mucho. Manipúlelas con cuidado para no hacerse daño, durante el vaciado del vaso, montaje/desmontaje de las cuchillas en el vaso y durante la limpieza. Antes de vaciar el contenido del vaso, deberá retirar obligatoriamente la cuchilla metálica por medio de su mecanismo de arrastre .
- El montaje, desmontaje y limpieza de los ralladores (según el modelo) no deben ser efectuados por niños por la presencia de cuchillas afiladas en la otra cara del disco.
- No utilice el aparato en vacío.
- Nunca ponga en funcionamiento el vaso mezclador (según el modelo) sin ingredientes, sin tapa o con productos secos únicamente, ni vierta en él líquidos hirviendo (superior a 80°C/176°F).
- Nunca introduzca los dedos o cualquier otro objeto no previsto para tal fin en el vaso mezclador mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Vierta siempre los ingredientes líquidos en primer lugar en el vaso mezclador antes de añadir los ingredientes sólidos.
- No toque nunca las piezas en movimiento, espere a que se hayan detenido completamente antes de retirar los accesorios.
- Utilice el aparato sobre una superficie plana, limpia y seca.
- Desenchufe siempre el aparato en cuanto deje de utilizarlo, cuando vaya a limpiarlo o en caso de corte eléctrico.
- Para el accesorio de centrifugación (según modelo) : no utilice el aparato si el filtro giratorio o la tapa protectora están dañados o presentan fisuras visibles.
- Tenga cuidado si vierte un líquido caliente en el preparador culinario o en el mezclador puesto que al hervir repentinamente podría salir despedido.
- No utilice los accesorios como recipiente (para congelar, cocinar, esterilizar en caliente o microondas).
- No utilice la batidora de varillas o el disco emulsionador para preparar masas pesadas.
- Este aparato está destinado únicamente a uso culinario, siempre en el interior del hogar y a altitudes inferiores a 2000 m.
- Este aparato no está diseñado para un uso doméstico y similares (uso no cubierto por la garantía) como pueden ser :
  - Zona de trabajo de cocina en las tiendas, oficinas y otros entornos laborales.
  - En las granjas.
  - Por parte de clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial.
  - En lugares como habitaciones de huéspedes.
- Consulte el manual de instrucciones para ajustar la velocidad y el tiempo de funcionamiento de cada accesorio.
- Consulte el manual de instrucciones para saber cómo montar y desmontar los accesorios en el aparato.
- Consulte el manual de instrucciones para saber cómo efectuar la limpieza inicial y habitual de las partes en contacto con los alimentos, además de la limpieza y mantenimiento de su aparato.

Mercados europeos únicamente

- Para todos los accesorios, excepto para la batidora, el disco emulsionador, batidora emulsionadora, el exprimidor y los ralladores (según modelo) : los niños no deben utilizar el aparato.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Pueden utilizar este aparato personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, además de personas con experiencia o conocimientos insuficientes, siempre que estén vigiladas o hayan recibido formación sobre el uso seguro del aparato y siempre que entiendan perfectamente los posibles daños.
- Los accesorios batidor, el disco emulsionador, batidora emulsionadora, exprimidory ralladores pueden ser utilizados por niños con una edad mínima de 8 años, siempre que estén vigilados o entiendan perfectamente a qué daños se exponen. La limpieza y mantenimiento del aparato no deben correr a cargo de niños, a no ser que tengan un mínimo de 8 años y que estén bajo la vigilancia de un adulto.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Respecto a la conexión eléctrica

- Compruebe que la tensión de alimentación del aparato coincida con la tensión de su red eléctrica.
- Cualquier conexión incorrecta anulará la garantía.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en líquidos.
- El cable de alimentación debe mantenerse fuera del alcance de los niños y no debe colocarse cerca de piezas calientes del aparato, fuentes de calor o ángulos pronunciados, ni en contacto con los mismos.

Servicio posventa

- Cualquier tarea de mantenimiento, salvo las tareas de limpieza y conservación habituales realizadas por el cliente, debe llevarse a cabo en un centro de servicio oficial (consulte la lista en el folleto de servicio).
- Por su propia seguridad, utilice únicamente piezas de recambio y accesorios adaptados al aparato.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente o si está dañado. En este caso, llévelo a un centro de servicio autorizado (consulte la lista en el cuaderno de servicio).

RECICLAJE

Producto eléctrico y electrónico al final de la vida:
Su aparato está previsto para funcionar durante muchos años. Sin embargo, el día en que usted piense en cambiarlo, no lo tire en su cubo de la basura o en un vertedero sino que llévelo a un punto de recogida colocado en su municipio (o en su vertedero llegado el caso).

¡Participemos en la protección del medio ambiente!
ⓘ Su aparato contiene numerosos materiales de valor o reciclables.
➲ Confíe éste a un punto de recogida para que su tratamiento sea llevado a cabo.

PT CONSELHOS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente as instruções de utilização antes da primeira utilização do aparelho: uma utilização não conforme às instruções de utilização isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.
- É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, não utilize o aparelho. Para evitar quaisquer riscos, solicite a substituição do cabo de alimentação junto do fabricante, de um Serviço de Assistência Técnica autorizado ou de um técnico devidamente qualificado para tal.
- Desligue sempre o aparelho da corrente sempre que o deixar sem vigilância e antes de proceder a sua montagem, desmontagem ou limpeza. Pare o aparelho e desligue-o da corrente antes de substituir os acessórios ou de se aproximar das partes móveis quando o aparelho está em funcionamento.
- Atenção ao risco de ferimentos no caso de uma utilização incorreta do aparelho.
- Utilize sempre os calcadores para orientar os alimentos nas chaminés. Nunca coloque os dedos, talheres, como garfos, colheres ou facas, nem qualquer outro objeto durante o funcionamento do aparelho.
- Não aproxime o cabelo, lenços, écharpes, gravatas, etc. dos acessórios em funcionamento.
- Nunca utilize este aparelho para misturar ou triturar outras substâncias que não produtos alimentares.
- As lâminas da lâmina metálica , do copo misturador ,da mini-picadora ,do triturador , da cabeça da picadora e dos discos para cortar legumes (consoante o modelo) são bastante afiadas: deve manuseá-las com cuidado para não provocar ferimentos, sempre que esvaziar o copo, necessitar de montar/desmontar as lâminas no copo e proceder à sua limpeza. Tem de retirar a lâmina de metal através do respetivo suporte antes de esvaziar o conteúdo do copo.
- Os processos de montagem, desmontagem e limpeza dos raladores (consoante o modelo) não devem ser efetuados por crianças, devido à presença de lâminas afiadas do outro lado do disco.
- Não utilize o aparelho vazio.
- Nunca coloque o copo misturador (consoante o modelo) em funcionamento sem ingredientes, sem tampa ou apenas com produtos secos, nem deite líquidos a ferver no copo (temperatura superior a 80° C/176° F).
- Nunca coloque os dedos ou qualquer outro objeto não previsto para este efeito no copo misturador com o aparelho em funcionamento.
- Deite sempre primeiro os ingredientes líquidos no copo misturador antes de acrescentar os ingredientes sólidos.
- Nunca toque nas peças em movimento; aguarde pela paragem completa do aparelho antes de retirar os acessórios.
- Utilize o aparelho sobre uma superfície plana, limpa e seca.
- Desligue sempre o aparelho da corrente quando não for utilizá-lo, quando proceder à sua limpeza ou em caso de falha de energia elétrica.
- Para o acessório de centrifugação (consoante o modelo) : não utilize o aparelho se o filtro rotativo ou a tampa de proteção estiverem danificados ou apresentarem fissuras visíveis.
- Não deve colocar líquidos quentes no recipiente ou misturador, pois podem ser expelidos do aparelho devido a uma fervura súbita.
- Não utilize os acessórios como recipiente (congelar, cozinhar, esterilizar a quente, micro-ondas).
- Não utilize a batedeira ou o disco para emulsionar para preparar massas pesadas.
- O aparelho destina-se exclusivamente ao uso culinário, no interior de sua casa e a altitudes inferiores a 2000 m.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes (utilizações não abrangidas pela garantia), tais como :
  - zonas de cozinha reservadas aos funcionários nas lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - quintas;
  - por clientes de hotéis, motéis e outros espaços de natureza residencial;
  - em espaços do tipo quarto de hóspedes.
- Consulte as indicações de ajuste das velocidades e tempos de funcionamento de cada acessório nas Instruções de Utilização.
- Consulte as indicações de montagem e instalação dos acessórios nas Instruções de Utilização.
- Consulte as indicações de limpeza inicial e regular das partes em contacto com os alimentos, e de limpeza e manutenção do aparelho nas Instruções de Utilização.
- **Apenas para os mercados europeus**
- Para todos os acessórios, com exceção da batedeira, disco para emulsionar, batedeira emulsionadora, do espremedor de citrinos e da trituradora (consoante o modelo): o aparelho não deve ser utilizado por crianças.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Não deixe que as crianças utilizem o aparelho como um brinquedo.
- O aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou cuja experiência ou conhecimentos não sejam suficientes, desde que sejam supervisionadas ou recebam instruções sobre a utilização do aparelho em segurança, tendo perfeita noção dos perigos potenciais.
- Os acessórios batedor, disco para emulsionar, batedeira emulsionadora, espremedor e raladores podem ser utilizados por crianças com menos de 8 anos, desde que sejam supervisionadas ou compreendam bem os perigos inerentes ao aparelho. Os procedimentos de limpeza e manutenção efetuados pelo utilizador não devem ser levados a cabo por crianças, exceto se tiverem mais de 8 anos ou sejam supervisionadas por um adulto.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.

Sobre a ligação elétrica

- Verifique se a tensão de alimentação do aparelho corresponde à sua instalação elétrica.
- Qualquer erro na ligação anula a garantia.
- Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o cabo de alimentação fora do alcance das crianças, longe dos componentes quentes do aparelho e afastado de fontes de calor ou de cantos aguçados.

Serviço pós-venda

- Qualquer intervenção, com exceção da limpeza e conservação habitualmente efetuadas pelos clientes, deve ser executada por um Serviço de Assistência Técnica autorizado (consulte a lista no folheto de Serviços de Assistência Técnica).
- Para sua segurança, utilize apenas acessórios e peças sobresselentes adaptadas ao seu aparelho.
- Não utilize o aparelho se este não funcionar corretamente ou se estiver danificado. Neste caso, dirija-se a um Serviço de Assistência Técnica autorizado.

RECICLAGEM

Produto eléctrico e electrónico em fim de vida:
O seu aparelho foi concebido para funcionar durante longos anos. No entanto, quando quiser substituí-lo, não o coloque no lixo nem num contentor normal, levando-o antes a um ponto de recolha activo na sua comunidade (ou centro de reciclagem, se for adequado).

Protecção do ambiente em primeiro lugar!
ⓘ O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
➲ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

IT CONSIGLI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, e conservarle: un utilizzo non conforme alle norme d'uso prescritte solleva il produttore da qualsiasi responsabilità.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali risultino ridotte o che siano prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, fatto salvo il caso in cui una persona responsabile della loro sicurezza provveda alla sorveglianza o le abbia precedentemente istruite sulle modalità d'uso dell'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo d'alimentazione è danneggiato. In tal caso si deve obbligatoriamente far sostituire il cavo d'alimentazione dal produttore, dal suo servizio autorizzato o da persone con equivalente qualifica per evitare un qualsiasi pericolo.
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione prima di lasciarlo incustodito e prima di ogni operazione di montaggio, smontaggio o pulizia. Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi ai componenti che sono mobili durante il funzionamento.
- Attenzione ai rischi di ferite in caso di uso scorretto dell'apparecchio.
- Durante il funzionamento dell'apparecchio, utilizzare sempre i pressini per guidare gli alimenti dentro l'imboccatura, mai le dita, né forchette, cucchiai, coltelli o qualunque altro oggetto.
- Legare i capelli lunghi e non lasciar pendere sciarpe, cravatte ecc. al di sopra degli accessori in funzione.
- Non utilizzare mai l'apparecchio per mescolare o frullare ingredienti non alimentari.
- Le lame del coltello di metallo, del coltello del vaso frullatore, del mini trinciante, della macina, della testa trinciante e dei dischi taglia legumi (secondo il modello) sono molto taglienti : manipolarle con precauzione per non ferirsi durante lo svuotamento del vaso, il montaggio/smontaggio delle lame sul vaso, e durante la pulizia. È assolutamente necessario rimuovere il coltello in metallo dal cilindro guida prima di svuotare il contenuto.
- Il montaggio, lo smontaggio e la pulizia delle grattugie (secondo il modello) non devono essere eseguiti da bambini, a causa della presenza di coltelli affilati sull'altro lato del disco.
- Non utilizzare l'apparecchio a vuoto.
- Non far funzionare mai il vaso frullatore (secondo il modello) a vuoto o senza coperchio , con liquidi bollenti o riempendolo soltanto con alimenti secchi (di temperatura superiore a 80°C/176°F).
- Non infilare mai le dita né oggetti di alcun tipo non previsti a tal fine all'interno del vaso frullatore durante il funzionamento dell'apparecchio.
- Per primi versare nel vaso frullatore sempre gli ingredienti liquidi e aggiungere quindi gli ingredienti solidi.
- Non toccare le parti in movimento, attendere l'arresto completo prima di rimuovere gli accessori.
- Utilizzare l'apparecchio su una superficie piana, pulita e asciutta.
- Scollegare l'apparecchio dalla corrente dopo il suo utilizzo, prima delle operazioni di pulizia o in caso di interruzione di corrente.
- Per l'accessorio centrifuga (secondo il modello): non utilizzare l'apparecchio se il filtro rotativo o il coperchio di protezione è danneggiato o presenta fessure visibili.
- Fare attenzione in quanto se un liquido caldo viene versato nel robot da cucina o nel mescolatore, può essere espulso dall'apparecchio a causa di un'improvvisa ebollizione.
- Non utilizzare gli accessori come recipiente (congelamento, cottura, sterilizzazione a caldo, microonde).
- Non utilizzare lo sbattitore o il disco emulsionatore per preparare impasti pesanti.
- L'apparecchio è destinato al solo uso culinario e domestico, all'interno dell'abitazione e ad altitudini inferiori ai 2000 m.

- Questo apparecchio non è destinato all'uso in ambiti domestici e analoghi (utilizzo non coperto dalla garanzia) quali :
  – Zona di lavoro di cucina in negozi, uffici e in altri ambienti di lavoro,
  – Nelle fattorie/agriturismi,
  – Da parte dei clienti di alberghi, motel e altre strutture a carattere residenziale,
  – In ambienti di tipo B&B.
- Consultare le istruzioni d'uso per la regolazione delle velocità e il tempo di funzionamento di ogni accessorio.
- Consultare le istruzioni d'uso per l'assemblaggio e il montaggio degli accessori dell'apparecchio.
- Consultare le istruzioni d'uso per la pulizia iniziale e regolare delle parti in contatto con gli alimenti, e per la pulizia e manutenzione dell'apparecchio.

Solo mercati europei
- Per tutti gli accessori tranne la frusta, il disco emulsionatore, frullatore emulsionatore, lo spremiagrumi e le grattugie (secondo il modello): questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini.
- Conservare l'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come se fosse un giocattolo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o che sono prive dell'esperienza.
- O delle conoscenze necessarie, a condizione che beneficino di sorveglianza o che abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e che comprendano bene i potenziali pericoli.
- Gli accessori frusta, il disco emulsionatore, frullatore emulsionatore, spremiagrumi e grattugie possono essere utilizzati da bambini di almeno 8 anni, a condizione che beneficino di sorveglianza o che comprendano bene i pericoli incorsi. La manutenzione e la pulizia da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano di età superiore a 8 anni e sotto sorveglianza di un adulto.
- Conservare l'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

Per il collegamento elettrico
- Verificare che la tensione dell'apparecchio corrisponda a quella del proprio impianto elettrico.
- Eventuali errori di collegamento annullano la garanzia.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la presa elettrica in acqua o in altro liquido.
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione a portata di mano dei bambini; non lasciarlo vicino o a contatto con le parti calde dell'apparecchio, né vicino a una fonte di calore o a uno spigolo vivo.

Servizio assistenza
- Eventuali interventi diversi dalla pulizia e dalle normali operazioni di manutenzione effettuate dal cliente devono essere svolti presso un centro assistenza autorizzato (vedere l'elenco nel libretto).
- Utilizzare esclusivamente accessori e ricambi originali adatti all'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui non funzioni correttamente o sia stato danneggiato. In tal caso è opportuno rivolgersi a un centro assistenza autorizzato (vedere l'elenco nel libretto).

SMALTIMENTO
Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche
Questo apparecchio è progettato per funzionare per molti anni. Tuttavia, se è necessario smaltirlo, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici o in una discarica, ma portarlo presso le riciclerie o i punti di raccolta messi a disposizione dal comune.

Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!
ⓘ Questo apparecchio contiene numerosi materiali riutilizzabili o riciclabili.
➲ Portarlo presso un punto di raccolta affinché sia smaltito correttamente.

EL ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος: χρήση που δεν συμμορφώνεται προς τις οδηγίες χρήσης απαλλάσσει την κατασκευάστρια εταιρεία από κάθε ευθύνη.
- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή γνώση, εκτός εάν έχουν λάβει προηγουμένως οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή επιβλέπονται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Πρέπει οπωσδήποτε να φροντίσετε για την αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή από άτομο με παρόμοια εξουσιοδότηση, για την αποφυγή πιθανού κινδύνου.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα, εάν πρόκειται να την αφήσετε χωρίς επίβλεψη, καθώς και πριν από κάθε συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή καθαρισμό. Απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέετέ την από το ηλεκτρικό ρεύμα, πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πλησιάσετε σε μέρη της συσκευής που κινούνται κατά τη λειτουργία της
- Προσοχή στους κινδύνους τραυματισμού λόγω κακής χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε πάντοτε τους πιεστήρες για να κατευθύνετε τις τροφές μέσα στα στόμια πλήρωσης, μη χρησιμοποιείτε ποτέ τα δάχτυλα ή πιρούνι, κουτάλι, μαχαίρι ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Μην προσεγγίζετε μακριά μαλλιά, εσάρπες, γραβάτες κ.λπ. στα εξαρτήματα, όσο η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή για να αναμειγνύετε άλλα στοιχεία εκτός από συστατικά τροφίμων.
- Οι λάμες του μεταλλικού μαχαιριού , του μαχαιριού του δοχείου ανάμειξης , του μίνι εξαρτήματος ψιλής κοπής , του εξαρτήματος άλεσης , της κεφαλής ψιλής κοπής και των δίσκων κοπής λαχανικών (ανάλογα με το μοντέλο) είναι πολύ κοφτερές: να τις χειρίζεστε με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμού κατά το άδειασμα του δοχείου, την τοποθέτηση / αφαίρεση των λεπίδων στο δοχείο και κατά τον καθαρισμό. Πρέπει οπωσδήποτε να αφαιρείτε το μεταλλικό μαχαίρι από τον οδηγό του, προτού αδειάσετε το περιεχόμενο του δοχείου.
- Η συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση και ο καθαρισμός των τριφτών (ανάλογα με το μοντέλο) δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά λόγω της ύπαρξης κοφτερών λεπίδων στην άλλη πλευρά του δίσκου.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι κενή.
- Ποτέ μη θέτετε σε λειτουργία το δοχείο ανάμειξης (ανάλογα με το μοντέλο) χωρίς περιεχόμενο, χωρίς καπάκι ή εάν περιέχει μόνο ξηρές τροφές, και μη χύνετε ποτέ μέσα στο δοχείο υγρά σε βρασμό (σε θερμοκρασία άνω των 80°C/176°F).
- Μην τοποθετείτε ποτέ τα δάχτυλά σας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που δεν προβλέπεται για τον σκοπό αυτό μέσα στο ραβδομπλέντερ κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Να βάζετε πάντα πρώτα τα ρευστά συστατικά μέσα στο ραβδομπλέντερ προτού προσθέσετε τα στερεά συστατικά.
- Για το εξάρτημα, φυγοκεντρικός στίφτης (ανάλογα με το μοντέλο):ποτέ μην αγγίζετε τα κινούμενα εξαρτήματα, #εριμένετε έως ότου η συσκευή σταματήσει εντελώς #ροτού
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε επίπεδη, καθαρή και στεγνή επιφάνεια.
- Αποσυνδέετε πάντοτε τη συσκευή από το ρεύμα αμέσως μόλις σταματήσετε να τη χρησιμοποιείτε, όταν θέλετε να την καθαρίσετε ή σε περίπτωση διακοπής ρεύματος
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το περιστροφικό φίλτρο ή το προστατευτικό καπάκι έχουν υποστεί βλάβη ή εμφανίζουν ορατές ρωγμές.
- Να είστε προσεκτικοί, όταν χύνετε καυτό υγρό στον μαγειρικό παρασκευαστή ή τον αναμείκτη, καθώς υπάρχει περίπτωση να εκτοξευθεί από τη συσκευή μόλις κοχλάσει.
- Μην χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα ως δοχεία (για κατάψυξη – μαγείρεμα – αποστείρωση με θερμότητα, μικροκύματα)
- Μην χρησιμοποιείτε το χτυπητήρι ή τον δίσκο γαλακτωματοποίησης για ανάμειξη βαρέων ζυμών.
- Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για μαγειρική χρήση, εντός του σπιτιού και σε υψόμετρο χαμηλότερο των 2000 m.Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε οικιακές και ανάλογες εφαρμογές (χρήση μη καλυπτόμενη από την εγγύηση) όπως:
  – Ζώνη εργασίας σε κουζίνες καταστημάτων, γραφείων και άλλων περιβαλλόντων εργασίας,
  – Σε αγροκτήματα,
  – Από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και λοιπών περιβαλλόντων με χαρακτήρα φιλοξενίας,
  – Σε περιβάλλοντα τύπου ενοικιαζομένων δωματίων.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για τη ρύθμιση της ταχύτητας και τον χρόνο λειτουργίας κάθε εξαρτήματος.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για τη συναρμολόγηση και τοποθέτηση των εξαρτημάτων στη συσκευή.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για τον αρχικό και τακτικό καθαρισμό των μερών που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα, καθώς και για τον καθαρισμό και

Αποκλειστικά για τις ευρωπαϊκές αγορές
- Για όλα τα εξαρτήματα εκτός του συρμάτινου χτυπητηριού, τον δίσκο γαλακτωματοποίησης, Μίξερ γαλακτωματοποίησης, του στίφτη εσπεριδοειδών και των τριφτών (ανάλογα με το μοντέλο):η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα που στερούνται εμπειρίας ή γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι εποπτεύονται ή έχουν λάβει προηγουμένως οδηγίες ως προς τη χρήση της συσκευής κατά τρόπο ασφαλή και κατανοούν πλήρως τους πιθανούς κινδύνους.
- Το συρμάτινο χτυπητήρι , τον δίσκο γαλακτωματοποίησης, Μίξερ γαλακτωματοποίησης, ο στίφτης εσπεριδοειδών και οι τρίφτες μπορούν να χρησιμοποιούνται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών, υπό την προϋπόθεση ότι εποπτεύονται ή κατανοούν πλήρως τους κινδύνους που διατρέχουν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και
- βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της σε μέρος όπου δεν φτάνουν παιδιά κάτω των 8 ετών.

Σχετικά με την ηλεκτρική σύνδεση
- Για όλα τα εξαρτήματα εκτός του συρμάτινου χτυπητηριού, του στίφτη εσπεριδοειδών και των τριφτών (ανάλογα με το μοντέλο):Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής της συσκευής σας αντιστοιχεί στην τάση της ηλεκτρολογικής σας εγκατάστασης
- Οποιοδήποτε σφάλμα στη σύνδεση ακυρώνει την εγγύηση.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας εκτεθειμένο σε σημείο προσβάσιμο σε παιδιά, κοντά ή σε επαφή με τα ζεστά μέρη της συσκευής, κοντά σε πηγή θερμότητας ή επάνω σε αιχμηρή γωνία.

Υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση
- Οποιαδήποτε άλλη επέμβαση πέραν του συνήθους καθαρισμού και της συντήρησης που εκτελούνται από τον χρήση, πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο κέντρο (δείτε τη λίστα στο τευχίδιο σέρβις).
- Για την ασφάλειά σας χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που είναι κατάλληλα για τη συσκευή σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει υποστεί βλάβη. Σε αυτήν την περίπτωση, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (βλέπε κατάλογο στο τευχίδιο για το σέρβις).

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ
Τέλος της ωφέλιμης ζωής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων:
Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιηθεί για πολλά χρόνια. Ωστόσο, την ημέρα που θα αποφασίσετε να την αντικαταστήσετε, μην την πετάξετε σε καμία περίπτωση μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα ή σε χωματερή. Μεταφέρετέ τη στο σημείο συλλογής που διαθέτει η περιοχή σας (ή, αν χρειάζεται, στη μονάδα διαλογής αποβλήτων).

Ας συμμετάσχουμε στην προστασία του περιβάλλοντος!
ⓘ Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
➲ Μεταφέρετέ την σε ένα κέντρο διαλογής, το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

AR إرشادات للسلامة
- يُرجى قراءة هذه الإرشادات بعناية قبل الاستعمال للمرة الأولى: والاحتفاظ بها كمرجع للمستقبل: لن تتحمّل الشركة المُصنّعة أية مسؤولية عن أي استعمال خاطئ، أو لا يتقيّد بإرشادات الاستعمال المرفقة.
- لم يُعدّ هذا المنتج ليُستعمل بواسطة أشخاص (بمن فيهم الأطفال) ممن لا يتمتعون بقدرات بدنية أو حسية أو عقلية كافية، أو لا يتمتعون بالخبرة أو المعرفة، ما لم تتم مراقبتهم، أو إرشادهم عن كيفية استعمال المنتج بواسطة شخص مسؤول من أجل سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد بأنهم لا يعبثون بالجهاز.
- لا تستعمل المنتج إذا كان السلك الكهربائي تالفًا. يجب أن يُستبدل السلك الكهربائي بواسطة الشركة المُصنّعة، أو بواسطة مركز خدمة الوكيل المُعتمد لديها، أو بواسطة شخص مؤهل للقيام بهذا العمل تجنبًا للأخطار.
- يُرجى فصل المنتج عن التيار الكهربائي دائمًا إذا تُرك دون مراقبة وعند التركيب أو التنظيف.
- يُرجى إيقاف المنتج عن التشغيل وفصله عن التيار الكهربائي قبل تغيير الملحقات، أو الأجزاء المتحركة أثناء التشغيل.
- تذكر دائمًا: قد تؤذي نفسك أو تُصاب بالجروح إذا استعملت المنتج بطريقة خاطئة.
- استعمل دائمًا عصا التوجيه لتوجيه الطعام نحو الأنبوب. لا تستعمل الأصابع، الشُّوك، الملاعق، السكاكين أو أي أدوات أخرى عندما يكون الجهاز قيد التشغيل.
- لا تدع الشعر الطويل، المناديل، ربطات العنق، .. وغيرها، أن تتدلى فوق المنتج أثناء التشغيل.
- لا تستعمل هذا المنتج لخلط أو مزج المواد التي ليس لها صلة بالطعام.
- عند تفريغ الوعاء، أو عند تركيب أو تفكيك الملحقات، وعند التنظيف، يُرجى التعامل مع سكين الفرم، سكين الخلاط، شفرات مفرمة "ميني"، سكين المطحنة، سكين رأس المفرمة وأسطوانات تقطيع الخضار (حسب الموديل) بكل حرص وعناية: فإنها حادة الأنصال جدًا. يجب أن تُرفع سكين المفرمة بواسطة مقبضها قبل تفريغ المحتويات من الوعاء.
- لا يُسمح للأطفال: فك، تركيب وتنظيف أسطوانات البشر (حسب الموديل)، بالنظر إلى حدة أنصالها من ناحية جوانبها.
- لا تُشغّل المنتج إذا كان فارغًا من المكونات.
- لا تستعمل وعاء الخلط (حسب الموديل) من دون وجود مكونات الطعام فيه، أو من دون غطائه، أو بالمكونات الصلبة فقط، ولا تسكب فيه السوائل الساخنة (فوق 80 درجة مئوية/176 درجة فهرنهايت).
- لا تُدخل أصابعك أو أي أشياء أخرى لم نوصي بها في إبريق الخلاط عندما يكون الجهاز قيد التشغيل.
- تُسكب أولاً المكونات السائلة في إبريق الخلاط، قبل إضافة المكونات الصلبة.
- لا تلمس الأجزاء المتحركة من المنتج، يُرجى الانتظار إلى أن يتوقف المنتج عن الحركة تمامًا قبل أن تنزع منه الملحقات.
- يجب أن يُستعمل هذا الجهاز فوق سطح مستوٍ، نظيف وجاف.
- افصل المنتج عن التيار الكهربائي دائمًا بمجرد الانتهاء من استعماله (حتى في حال انقطاع التيار الكهربائي) وعند تنظيفه.
- مع ملحق استخراج العصائر (حسب الموديل): لا تستعمل الجهاز إذا كان المنخل الدوّار أو غطاء الحماية تالفين، أو تظهر عليهما تشققات واضحة.
- يُرجى الحرص في حال سكب المكونات الساخنة في مُحضّر الطعام أو في الخلاط، فمن المحتمل أن تفيض إلى الخارج بفعل البخار المفاجئ.
- لا تستعمل الملحقات كحاويات (للتثليج – الطهي – التعقيم الساخن، الميكروويف).
- لا تستعمل الخلاط أو أسطوانة الاستحلاب لتحضير العجائن الثقيلة.
- صُمم هذا المنتج للاستعمال المنزلي فقط وعلى ارتفاع لا يزيد عن 2000 متر عن سطح البحر.
- لم يُصمم هذا المنتج للاستعمال في الأماكن التالية، وبالتالي تسقط الضمانة عنه في حال استعماله في:-
  – أماكن الطهي المخصصة لطاقم الموظفين في المحلات والمكاتب، والأماكن المهنية الأخرى.
  – المزارع.
  – الاستعمالات من قبل عملاء الفنادق والنزلاء وأماكن الإقامة الأخرى.
  – في غرف النوم وأماكن تناول الفطور.
- يُرجى مراجعة الإرشادات المرفقة لمعرفة أوقات التشغيل وضوابط السرعة لكل ملحق من الملحقات.
- يُرجى مراجعة الإرشادات المرفقة لتركيب الملحقات بشكل صحيح.
- يُرجى مراجعة الإرشادات المرفقة لمعرفة الطريقة الصحيحة لتنظيف أسطح المنتج التي لها اتصال مباشر بالطعام، وكذلك تنظيف وصيانة المنتج.

للأسواق الأوروبية فقط
- لجميع الملحقات ما عدا المخفقة المتعددة الأسلاك، أسطوانة الاستحلاب، خلاط الاستحلاب، العصارة وأسطوانات البشر (حسب الموديل): لا يُسمح للأطفال استعمال هذا المنتج.
- يُرجى الحفاظ على المنتج والسلك الكهربائي التابع له في متناول الأطفال.
- لا يُسمح للأطفال اللعب بالمنتج.
- لم يُعدّ هذا المنتج للاستعمال بواسطة أشخاص ممن لا يتمتعون بالقدرة الجسدية، أو بالإمكانات العقلية أو الحسيّة، أو إذا كانوا يعانون من القصور أو النقص في الخبرة أو المعرفة، ما لم يتلقوا التعليمات حول استعمال المنتج بأمان وأدركوا المخاطر المحتملة.
- يُسمح للأطفال ممن هم فوق الثامنة استعمال المخفقة المتعددة الأسلاك، أسطوانة الاستحلاب، خلاط الاستحلاب، العصارة وأسطوانات البشر (حسب الموديل) إذا توفرت لهم المراقبة أو زُوّدوا بالتعليمات المتعلقة باستعمال المنتج بأسلوب آمن وأدركوا المخاطر المحتملة. لا يُسمح للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة لمنتج إلا إذا كانوا فوق سن الثامنة وتحت المراقبة؛ يُرجى الحفاظ على المنتج والسلك الكهربائي التابع له بعيدًا عن متناول الأطفال ممن هم تحت سن الثامنة.

فيما يتعلق بالتيار الكهربائي
- يُرجى التأكد بأن قوة التيار الكهربائي في المنتج تتوافق مع قوة التيار عندك في المنزل.
- إن أي خطأ بالتوصيل الكهربي يُسقط الضمانة.
- لا تغمر المنتج أو السلك الكهربائي أو القابس التابع له بالماء ولا بأي سائل آخر.
- لا تدع السلك الكهربائي بمتناول الأطفال أو قريبًا من الأجزاء الساخنة من المنتج أو ملاصقًا لها، ولا بالقرب من أي مصدر حراري أو يمر فوق حافة حادة.

خدمة ما بعد البيع
- يقتصر تدخلك بالمنتج على أعمال التنظيف والصيانة العادية. أما فيما عدا ذلك يقوم به مركز الخدمة المعتمد (انظر القائمة في كتيب الخدمة).
- من أجل سلامتك، يُرجى استعمال الملحقات وقطع الغيار المناسبة فقط للمنتج.
- يُرجى التوقف عن استعمال المنتج إن لم يؤدي العمل بكفاءة، أو إذا أُعطب. في هذه الحالة، يُرجى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد (انظر القائمة في كتيب الخدمة).

إعادة التدوير
مُنتج إلكتروني أو كهربائي مُنتهي الصلاحية:
من المُفترض أن يدوم هذا المنتج سنين عديدة. وعلى أي حال، عندما يحين الوقت لاستبداله بمنتج جديد، لا ترميه في سلة المهملات، ولكن يُرجى تسليمه لمركز إعادة التدوير في منطقتك (أو في مركز تجميع المهملات المحلي).

حماية البيئة أولاً!
ⓘ يحتوي هذا المنتج على مواد قيّمة صناعيًا ويمكن إعادة تصنيعها أو تصليحها.
➲ أودعها في مراكز تجميع المهملات المُختصة.

FA توصیه‌های ایمنی
- لطفا دستورالعمل استفاده را قبل از استفاده از دستگاه برای اولین بار با دقت بخوانید و برای مراجعه در آینده حفظ کنید؛ تولیدکننده نمی‌تواند هر گونه مسئولیت برای استفاده غیرسازگار از دستگاه را قبول کند.
- این دستگاه برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با ناتوانی جسمی، حسی یا ذهنی ، یا عدم وجود تجربه و دانش در نظر گرفته نشده، مگر اینکه تحت نظارت باشند یا دستور العمل مربوط به استفاده از دستگاه توسط مسئول ایمنی به آن‌ها داده شده باشد.
- کودکان باید تحت نظارت باشند تا اطمینان حاصل شود که آنها با دستگاه بازی نمی‌کنند.
- در صورتیکه سیم برق یا پریز آسیب دیده است از دستگاه استفاده نکنید. سیم برق باید توسط تولید کننده، خدمات پس از فروش یا افراد مشابه واجد شرایط به منظور اجتناب از خطر تعویض شود.
- همیشه دستگاه را در صورت رها شدن بدون مراقب و قبل از مونتاژ، جدا کردن قطعات دستگاه یا تمیز کردن از منبع جدا کنید.
- قبل از تغییر لوازم جانبی و نزدیک شدن به قطعاتی که هنگام استفاده حرکت می کنند دستگاه را خاموش کنید و از منبع جدا نمائید.
- به یاد داشته باشید: شما ممکن است در صورت استفاده نادرست از دستگاه به خود آسیب رسانید.
- همیشه از میله‌های فشار برای هدایت مواد غذائی در لوله استفاده کنید، هرگز از انگشتان دست خود، چنگال، قاشق، چاقویا هر جسم دیگر در حالیکه دستگاه شما کار می کند استفاده نکنید.
- زمانی که دستگاه کار می‌کند اجازه ندهید موی بلند، روسری، کراوات و غیره بر روی لوازم جانبی آویزان باشد.
- از این دستگاه برای ترکیب یا مخلوط اقلام غیرغذایی استفاده نکنید.
- هنگام تخلیه کاسه، مونتاژ و جداسازی قطعات لوازم جانبی، و تمیز کردن، به چاقوی برش، چاقوی مخلوط کن، تیغه های خرد کن کوچک، چاقو تیزکن، چاقوی سر خرد کن و دیسک برش سبزیجات (با توجه به مدل) دست می‌زنید: آنها بسیار تیزهستند. چاقوی برش باید قبل از تخلیه محتویات از کاسه توسط درایو آن برداشته شود.
- مونتاژ،جداسازی قطعات و تمیز کردن دیسک های رنده (با توجه به مدل)، به دلیل وجود تیغه‌های تیز در طرف دیگر دیسک نباید توسط کودکان انجام شود.
- از به کارانداختن دستگاه هنگام خالی بودن خودداری کنید.
- از کاسه مخلوط کن (با توجه به مدل) بدون مواد، بدون پوشش آن یا فقط با محصولات خشک استفاده نکنید، از ریختن مایعات جوش (بیش از ۸۰ بض/ ۱۷۹بع) در آن خودداری کنید.
- از قرار دادن انگشتان دست خود یا هر جسم دیگر در کوزه مخلوط کن که برای این کار در
- نظر گرفته نشده در زمانی که دستگاه در حال کار کردن است اکیدا خودداری کنید.
- همیشه ابتدا مواد مایع را در کوزه مخلوط کن بریزید، قبل از آنکه مواد جامد را اضافه کنید.
- هرگز قطعات متحرک را لمس نکنید، صبر کنید تا دستگاه قبل از برداشتن لوازم جانبی کاملا متوقف شود.
- از دستگاه بر روی یک سطح صاف، تمیز و خشک استفاده کنید.
- همیشه دستگاه خود را از برق بکشید به محض آنکه استفاده از آن به پایان رسید (حتی در صورت قطع برق) و هنگامی که شما آن را تمیز می کنید.
- با لوازم جانبی بیرون کشیدن آب (با توجه به مدل): از دستگاه در صورت آسیب الك دوار یا پوشش حفاظت یا داشتن ترک‌های قابل مشاهده استفاده نکنید
- دقت کنید که مایع جوش در پردازنده مواد غذایی یا مخلوط کن ریخته نشود چون به دلیل بخار ناگهانی، به بیرون از دستگاه پرتاب می شود.
- از لوازم جانبی به عنوان گیرنده (برای یخ زدن - پخت و پز - ضدعفونی گرم، مایکروویو) استفاده نکنید.
- از کاربر، میکسر یا دیسک امولسیونی برای آماده سازی خمیر سنگین استفاده نکنید.
- این محصول فقط برای استفاده داخلی و ارتفاع تا ۲۰۰۰ متر طراحی شده است.
- این دستگاه به منظور استفاده در برنامه‌های کاربردی ذیل در نظر گرفته نشده است و ضمانت به کار برده نخواهد شد:
  — آشپزخانه کارکنان در مغازه‌ها، دفاتر و سایر محیط های کار؛
  — در خانه مزرعه؛
  — توسط مشتریان در هتل‌ها، متل‌ها و سایر انواع محیط مسکونی
  — در تخت خواب و انواع محیط صرف صبحانه
- به دستورالعمل‌ها برای بدست آوردن زمان مناسب کار کردن و تنظیمات سرعت برای هر یک از لوازم جانبی مراجعه کنید.
- به دستورالعمل‌ها برای اتصالات صحیح و مونتاژ لوازم جانبی خود مراجعه کنید.
- برای تمیز کردن اولیه و منظم سطوح در تماس با مواد غذائی، و برای تمیز کردن و نگهداری از دستگاه خود به دستورالعمل‌ها مراجعه کنید.

فقط برای بازارهای اروپائی
- برای تمام لوازم جانبی به جز همزن چند سیمه، یا دیسک امولسیونی، مخلوط کن امولسیونی دیسک فشار مرکبات و رنده (با توجه به مدل): این دستگاه نباید توسط کودکان استفاده شود . دستگاه و سیم آن را دور از دسترس کودکان نگه دارید.
- کودکان نباید با دستگاه بازی کنند.
- این دستگاه ممکن است توسط افرادی با ناتوانی جسمی، حسی یا ذهنی، یا با تجربه و دانش ناکافی استفاده شود، مشروط بر آنکه آنها تحت نظارت باشند یا دستورالعمل استفاده امن از دستگاه را دریافت کرده باشند و خطرات را درک کنند.
- همزن چند سیمه، یا دیسک امولسیونی، مخلوط کن امولسیونی، دیسک فشار مرکبات و رنده (با توجه به مدل) می تواند توسط کودکان ۸ سال و بالاتر استفاده شود در صورتیکه آنها تحت نظارت باشند یا دستورالعمل مربوط به استفاده از دستگاه به شیوه امن به آنها داده شده باشد و خطرات دست اندرکار را درک کنند.
- تمیز کردن و نگهداری نباید توسط کودکان انجام شود مگر آنکه آنها ۸ ساله و بالاتر وتحت نظارت باشند. دستگاه و سیم آن را دور از دسترس کودکان کمتر از ۸ سال نگه دارید.

در خصوص ذخیره برق
- بررسی کنید که ولتاژ دستگاه شما همانند نصب و راه اندازی برق شما باشد.
- هرگونه اتصال نادرست گارانتی را باطل می سازد.
- از غوطه ور کردن دستگاه، سیم برق یا پریز در آب یا هر مایع دیگر خودداری کنید.
- از قرار دادن سیم برق در دسترس کودکان یا در نزدیکی یا در تماس با قطعات داغ دستگاه خود، نزدیک به منبع حرارتی یا بر روی لبه تیز خودداری کنید.

خدمات پس از فروش
- هر عملیاتی غیر از تمیز کردن و نگهداری معمول انجام شده توسط مشتری باید فقط توسط یک مرکز خدمات مجاز انجام شود (لیست موجود در کتابچه خدمات را مشاهده کنید).
- برای ایمنی خود، فقط از لوازم جانبی و قطعات یدکی مناسب دستگاه خود استفاده کنید.
- از دستگاه در صورتی که به درستی کار نمی کند یا آسیب دیده استفاده نکنید. در این مورد، با یک مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید (لیست موجود در کتابچه خدمات را مشاهده کنید).

بازیافت
پایان عمر محصولات الکتریکی یا الکترونیکی:
دستگاه شما برای چندین سال کار طراحی شده است. با این حال، روزی که شما قصد تعویض آن را دارید، با زباله‌های معمولی خانگی یا در محل دفن زباله و آشغال دور نیاندازید اما آن را به یک نقطه جمع‌آوری مناسب ارائه شده توسط مقامات محلی (یا یک مرکز بازیافت مربوط) ببرید.

ابتدا حفاظت از محیط زیست!
ⓘ دستگاه شما حاوی مواد متعددی است که می تواند احیاء یا بازیافت شود.
➲ آن را به یک نقطه جمع آوری برای پردازش ببرید.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
- Внимательно прочтите инструкцию перед использованием устройства и сохраните ее: несоблюдение инструкции при использовании устройства освобождает производителя от ответственности.
- Устройство не предназначено для использования людьми (с том числе детьми) с ограниченными физическими и умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточно опыта и необходимых знаний. Указанные лица могут использовать данное устройство только под наблюдением или после предварительных инструкций по его эксплуатации от лиц, отвечающих за их безопасность.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с электроприбором.
- Не пользуйтесь устройством в случае повреждения шнура питания. Обязательно поменяйте шнур питания у производителя, его сервисной службой или квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности.
- Всегда отключайте устройство от источника питания, если оно остается без присмотра и перед сборкой, разборкой и очисткой. Выключите прибор и отключите его от сети перед заменой насадок или прежде, чем прикоснуться к подвижным деталям во время работы.
- В результате неправильного использования устройства существует опасность получения травмы.
- Всегда используйте шприцы , чтобы направлять продукты питания в трубки, никогда не проталкивайте ингредиенты пальцами, вилкой, ложкой, ножом или любым другим предметом во время работы устройства.
- Убедитесь, что над работающими аксессуарами не свешиваются длинные волосы, шарф, галстук и др.
- Прибор предназначен для смешивания только пищевых продуктов.
- Лезвия металлического ножа , ножа дежи миксера, мини-мясорубки, измельчителя, головки мясорубки и режущих дисков для овощей (в зависимости от модели) очень острые: действуйте осторожно, чтобы не пораниться при опорожнении дежи миксера, установкой/снятием лезвий на деже и во время чистки. Перед опорожнением дежи необходимо снять металлический нож , взяв его за двигатель .
- Установкой, снятием и чисткой терок (в зависимости от модели) не должны заниматься дети из-за наличия ножей, установленных с другой стороны диска.
- Не пользуйтесь пустым устройством.
- Никогда не используйте дежой миксера (в зависимости от модели) без ингредиентов, без крышки или только с сухими продуктами, и не наливайте в нее кипящую жидкость (температурой выше 80°C/176°F).
- Никогда не опускайте пальцы или другие не предусмотренные инструкцией предметы в чашу блендера во время его работы.
- Заливайте в чашу жидкие ингредиенты, прежде чем добавлять туда твердые ингредиенты.
- Не прикасайтесь к движущимся частям, перед извлечением принадлежностей подождите, пока прибор остановится.
- Пользуйтесь устройством на ровной, чистой, сухой поверхности.
- Всегда выключайте устройство, как только прекращаете им пользоваться, во время его чистки или в случае отключения электричества.
- Для аксессуара «соковыжималка» (в зависимости от модели): не пользуйтесь устройством, если вращающийся фильтр или защитная крышка повреждены или на них видны трещины
- Будьте осторожны при наливании горячей жидкости в кухонный комбайн или блендер в таком объеме, который может вылиться из устройства при внезапном закипании.
- Не используйте аксессуары в качестве сосудов (для заморозки, приготовления, горячей стерилизации, разогревания в микроволновой печи).
- Не используйте миксер или эмульгирующий диск для приготовления густого теста.
- Ваше устройство предназначено исключительно для домашнего приготовления пищи в помещении и на высоте не более 2000 м.
- Устройство не предназначено для использования в домашних и иных схожих условиях (на такое использование гарантия не распространяется), например:
  – На кухнях для рабочего персонала в магазинах, офисах и прочих рабочих помещениях;
  – В фермерских хозяйствах,
  – Постояльцами гостиниц, мотелей и других подобных мест проживания,
  – В помещениях типа гостиничных номеров.
- Для настройки скорости и времени работы для каждой насадки см. инструкцию.
- Для сборки и смены насадок на приборе см. инструкцию.
- Перед первой и регулярными чистками деталей, находящихся в контакте с пищевыми продуктами, а также перед чисткой и обслуживанием прибора см. инструкцию.

Только для европейских рынков
- Для всех аксессуаров, эмульгирующий диск, миксер с функцией приготовления эмульсий, кроме венчика, терок и соковыжималки для цитрусовых (в зависимости от модели): детям нельзя пользоваться этим устройством.
- Храните устройство и его провод в месте, недоступном для детей
- Дети не должны использовать устройство в качестве игрушки.
- Это устройство может использоваться людьми с ограниченными физическими и умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточно опыта и необходимых знаний, только под наблюдением или после получения предварительных инструкций по его безопасной эксплуатации и осознавая возможную опасность. Аксессуары: венчик, эмульгирующий диск, миксер с функцией приготовления эмульсий, соковыжималка и терки могут использоваться детьми старше 8 лет, если им обеспечено наблюдение или если они осознают возможную опасность. Чисткой и содержанием устройства в порядке могут заниматься дети, если они старше 8 лет и находятся под наблюдением взрослого. Храните устройство и его провод в месте, недоступном для детей моложе 8 лет.

Относительно подключения электричества
- Убедитесь, что напряжение питания устройства соответствует напряжению в электрической сети.
- Любые ошибки при подключении приводят к аннулированию гарантии.
- Не погружайте устройство, сетевой шнур или вилку в воду или любую другую жидкость.
- Следите за тем, чтобы сетевой шнур не находился в пределах досягаемости детей, вблизи горячих поверхностей устройства и не контактировал с ними, а также не находился вблизи источника тепла или острых кромок.

Сервисное обслуживание
- За исключением чистки и обычного ухода любое вмешательство должно производиться специалистами аккредитованного сервисного центра (смотреть список в сервисной книжке).
- В целях безопасности пользуйтесь только теми аксессуарами и запасными частями, которые предназначены для вашего прибора.
- Не используйте прибор, если он неисправен или поврежден. В этом случае следует обратиться в аккредитованный центр технического обслуживания (см. список в паспорте изделия).

УТИЛИЗАЦИЯ
Окончание срока службы электрических и электронных устройств:
Прибор предназначен для многолетней эксплуатации. Тем не менее, когда вы решите его заменить новым прибором, не выбрасывайте его в мусорное ведро или на свалку, а отнесите его в районный пункт приёма (или, в крайнем случае, в место сбора утиля).

Участвуйте в охране окружающей среды!
ⓘ Данный прибор содержит многочисленные комплектующие, изготовленные из ценных или повторно используемых материалов.
➲ По окончании срока службы прибора сдайте его в пункт приёма для последующей переработки.

UK ПОРАДИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ
- Перед першим застосуванням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її: використання, яке не відповідає призначенню, звільняє виробника від будь-якої відповідальності.
- Цей прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) із фізичними, сенсорними та розумовими вадами або особами, які не мають для цього достатньо досвіду та знань, за винятком тих випадків, коли їм допомагає людина, відповідальна за їхню безпеку, здійснює нагляд за ними або попередньо проінструктувала попередньо проінструктувала щодо користування приладом.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не користуйтеся приладом із пошкодженим шнуром живлення. Із міркувань безпеки обов'язково зверніться до виробника, його сервісної служби або кваліфікованого спеціаліста для заміни шнура живлення.
- Завжди відключайте прилад від джерела живлення, якщо він залишається без нагляду, та перед складанням, розбиранням й очищенням. Вимикайте прилад і відключайте його від електромережі перед тим, як замінити приладдя або наблизитись до тих частин приладу, що рухаються під час його роботи.
- У разі неправильного використання приладу можливі поранення.
- Завжди використовуйте штовхачі для завантаження продуктів у ємність. Ніколи не проштовхуйте інгредієнти пальцями, виделкою, ложкою, ножем або будь-яким іншим предметом під час роботи приладу.
- Не допускайте, щоб довге волосся, шарфи, краватки тощо висіли над деталями приладу під час роботи.
- Не використовуйте прилад для обробки чи змішування будь-чого крім продуктів харчування.
- Леза металевого ножа, ножа чаші міксера, міні-м'ясорубки, подрібнювача, ножа м'ясорубки та диски для нарізання овочів (залежно від моделі) дуже гострі, тому, щоб запобігти пораненню, будьте обережні під час опорожнення чаші, установлення та знімання лез із чаші, а також під час очищення. Перед опорожненням чаші обов'язково витягніть металевий ніж за допомогою штока
- Установлення, знімання й очищення дисків для натирання (залежно від моделі) не може здійснюватись дітьми, тому що з іншого боку диска є загострені ножі.
- Не використовуйте прилад, коли він порожній.
- Ніколи не вмикайте прилад, якщо чаша міксера(залежно від моделі) не містить продукти або містить лише сухі продукти; не наливайте в чашу киплячу рідину (з температурою понад 80 °C/176°F).
- Не занурюйте пальці або будь-які інші не передбачені інструкцією предмети в чашу міксера під час роботи приладу.
- Завжди заливайте рідкі інгредієнти в чашу міксера, перш ніж додавати тверді інгредієнти.
- Ніколи не торкайтеся частин, що рухаються, зачекайте поки блендер повністю зупиниться, перш ніж знімати аксесуари.
- Встановлюйте прилад на пласку, чисту та суху поверхню.
- Завжди відключайте прилад від мережі живлення, як тільки припиняєте користуватися ним, під час очищення або в разі припинення електропостачання
- Для аксесуару «соковичавлювач» (залежно від моделі): не використовуйте прилад, якщо барабанний фільтр або захисна кришка пошкоджені або мають помітні тріщини.
- Будьте обережні, якщо гаряча рідина виливається в кулінарний препаратор або змішувач, тому що вона може випліскуватись із приладу внаслідок раптового закипання.
- Не використовуйте насадки приладу як контейнери для (заморожування — запікання — гаряча стерилізація, мікрохвильова піч)
- Не використовуйте насадку для збивання або диск-емульгатор для приготування важкого тіста.
- Цей прилад призначений виключно для кулінарного використання в приміщенні на висоті до 2000 м.
- Цей прилад призначений виключно для домашнього використання або аналогічного домашньому (у всіх інших випадках гарантія припиняє свою дію), а саме гарантія не розповсюджується при наступному використанні приладу:
  – при приготуванні їжі персоналом магазинів, офісів і при приготуванні їжі на робочому місці;
  – на фермах;
  – клієнтами готелів, мотелів й інших подібних місць проживання;
  – у кімнатах і квартирах, що винаймаються на короткий термін;
- Дотримуйтеся вказівок щодо налаштувань швидкості й часу використання кожного аксесуара.
- Дотримуйтеся вказівок щодо збірки та під'єднання аксесуарів до приладу.
- Дотримуйтеся вказівок щодо першого та регулярного чищення деталей, що контактують із продуктами харчування, а також щодо чищення приладу та догляду за ним.

Тільки для європейського ринку
- Для всіх аксесуарів крім вінчика, диск для емульсування, міксер з функцією приготування емульсій, тертушок і соковичавлювача для цитрусових (залежно від моделі): цей прилад не повинен використовуватися дітьми.
- Зберігайте прилад і його шнур у місці, недоступному для дітей.
- Цей прилад не повинен використовуватися дітьми як іграшка.
- Цей прилад не призначений для використання особами, чиї фізичні, чуттєві або розумові здібності є обмеженими, а також особам, які не мають відповідного досвіду та знань, окрім випадків, коли вони отримали інструкції стосовно використання пристрою, а також знають про потенційну небезпеку, пов'язану з його використанням. Таке приладдя, як вінчик, диск для емульсування, міксер з функцією приготування емульсій, насадка для вичавлення цитрусових і диски для натирання забороняється використовувати дітям, яким не виповнилося 8 років, окрім випадків, коли вони це роблять під наглядом або усвідомлюють можливу небезпеку. Очищення та звичайний догляд за приладом може здійснюватись дітьми, тільки якщо їм виповнилося 8 років і тільки під наглядом дорослих. Зберігайте прилад і його шнур у місці, недоступному для дітей, яким ще не виповнилось 8 років.

Електричне підключення
- Переконайтесь, що напруга живлення приладу відповідає напрузі мережі.
- Неправильне підключення призводить до анулювання гарантії.
- Не занурюйте прилад, шнур живлення або вилку в воду або в будь-яку іншу рідину.
- Шнур живлення не повинен знаходитись у місці, доступному для дітей, поблизу гарячих частин приладу, джерела тепла або гострих країв.

ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
- Будь-яке втручання, окрім очищення та звичайного догляду, може здійснюватись лише спеціалістами авторизованого сервісного центру (див. перелік у сервісній книжці).
- Задля власної безпеки користуйтеся лише тим приладдям та запчастинами, що підходять для вашого приладу.
- Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений або не працює належним чином. У такому випадку звертайтесь в один з авторизованих центрів технічного обслуговування (див. список у паспорті виробу).

ПЕРЕРОБКА
Електричні і електронні прилади, які більше не використовуються:
Ваш прилад розрахований на роботу протягом багатьох років. Але, одного дня, коли Ви вирішите замінити його, не викидайте прилад у відро для сміття, або на смітник, а відвезіть його у пункт збору електронного й електричного обладнання.

Захищаймо довкілля!
ⓘ Ваш пристрій містить багато деталей, які можна переробити або повторно використати.
➲ Віднесіть його до пункту переробки електронного й електричного обладнання для правильної утилізації.

KK ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ
- Құралды алғаш рет қолданар алдында төменде келтірілген нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны сақтап қойыңыз: құралды қолдануда нұсқаулықтыта көрсетілген шараларды орындамағаннан болған ақаулықтарға өндіруші өзіне жауапкершілік артпайды.
- Осы құрал дене, сипап-сезу және ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдармен (балаларды қоса алғанда), сонымен қатар, сәйкес тәжірибесі немесе қажет білімі жоқ адамдармен қолдану үшін арналмаған. Көрсетілген адамдар осы құралды тек бақылаумен немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлғалардан оны қолдану бойынша нұсқауларды алғаннан кейін ғана қолдануға болады.
- Балалардың құралмен ойнамауына бақылау қадағалаңыз.
- Осы электр құралы теңіз деңгейінен 2000 м биік жерде тек тұрмыстық қолдану үшін ғана арналған.
- Құралдың баусымы зақымданған жағдайда оны қолданбаңыз. Қауіпсіздік мақсатында баусымын тек арнайы маман не құпталған сервистік орталық қызметкерлері алмастыруы керек.
- Құралды қараусыз қалдырған жағдайда, сонымен қатар құрастырудан, бөлшектеуден немесе тазалаудан бұрын құралды үнемі желіден ажыратыңыз.
- Саптамаларды алмастырудан бұрын немесе қозғалмалы бөлшектерге қол тигізуден бұрын құралды тоқтатып, оны желіден ажыратыңыз.
- Құралды дұрыс қолданбаған жағдайда жарақат алу қауіп-қатерінің бар екендігіне назар аударыңыз.
- Құрал жұмыс істеп тұрған кезде өнімдерді арнаға бағыттау үшін үнемі итергішті қолданыңыз. Итергіштің орнына саусақтарыңызды, шанышқыны, қасықты, пышақты немесе қандай да бір басқа затты қолдануға тыйым салынады
- Жұмыс жасап тұрған құрал керек-жарақтардың үстінен ұзын шаштың, шалғынның, галстуктың және т.б салбырап тұрмауын қадағалаңыз.
- Құрал тек тағамдық өнімдер үшін арналған.
- Метал пышақтың, миксер ыдысының пышағындағы, шағын тартқыш, ұсақтағыш, еттартқыш бастиегінің және көкөністерді турауға арналған дисктердің (үлгісіне байланысты) жүздері өте өткір: миксер ыдысын босату, ыдыстағы жүзді орнату/шешіп алу кезінде және тазалау барысында жарақаттанудан аулақ болу үшін оларды үлкен сақтықпен пайдаланған жөн.
- Ыдысын босатар алдында металл пышағын қозғалтқышынан ұстап шешіп алу қажет.
- Балаларға үккіштерді (үлгісіне байланысты) орнату, шешіп алу және тазалауға тыйым салынады, себебі дисктің арғы жағындағы пышақтардан жарақат алу қаупі бар.
- Бос құралды қолдануға тыйым салынады.
- Миксер тостағанын (үлгісіне байланысты) қақпақсыз, азық-түліксіз немесе тек құрғақ құрам бөліктермен қосуға болмайды. Сондай-ақ оған қайнап тұрған суды (температурасы 80°C/176°F жоғары) құюға тыйым салынады.
- Құрал жұмыс істеп тұрған кезде блендердің тостағанына ешқандай жағдайда да саусақтарыңызды немесе кез келген басқа заттарды салуға болмайды.
- Ыдысқа алдымен әрқашан сұйықтықты құйыңыз, тек содан кейін ғана қатты құрам бөліктерді қосыңыз.
- Құралдың қозғалмалы бөлшектеріне қол тигізбеңіз, керек-жарақтарын шешіп алмас бұрын құрал суығанша күтіңіз.
- Құралды тегіс, таза әрі құрғақ беткейде ғана қолданыңыз.
- Егер сіз құралды қолданып болсаңыз, электр энергиясы ажыратылған жағдайда және оны тазалау барысында құралды үнемі желіден ажыратыңыз.
- Егер айнымалы сүзгісі не қорғаныс қақпағы зақымдалған немесе оларда ақау іздері байқалған болса, құралды қолдануға тыйым салынады.
- Ыстық сұйықтықты ас үй комбайнына не блендерге құйғанда оның қайнау кезінде ыдыстың жиегінен төгіліп, шашырауынан сақ болыңыз.
- Керек-жарақтарын сыйымдылық (мұздату, дайындау, ыстық түрде стерильдеу, микротолқын пешінде ысыту үшін) ретінде пайдаланбаңыз
- Миксер немесе дискті қою қамыр дайындау үшін қолданбаңыз.
- Осы құрал келесідей қосалқы үй-жай және ұқсас жерлерде қолдану үшін арналмаған (құралға кепіл берілмейді):
  – дүкендер, кеңселер және басқа жұмыс орындарында;
  – фермалық шаруашылық орталарда,
  – қонақ үйлер, кемпинг және басқа резиденциялық мекеме клиенттеріне,
  – шағын қонақ үйлер сияқты орталарда.
- Әр саптаманың жұмыс істеу уақытын және жылдамдығын реттеу үшін пайдалану бойынша нұсқаулыққа жүгініңіз.
- Құралға саптамаларды орнату және бөлшектеу үшін пайдалану бойынша нұсқаулыққа жүгініңіз.
- Тағамдық өнімдермен жанасатын бөлшектерді алғаш және тұрақты тазалу үшін, сондай-ақ құралды тазалау мен оған күтім жасау үшін пайдалану бойынша нұсқаулыққа жүгініңіз.

Тек еуропалық нарыққа арналған
- Балаларға бұл құралды пайдалануға тыйым салынады.
- Құралды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Балалардың құралды ойыншық ретінде қолданбауын қадағалаңыз.
- Құрал дене, ақыл-ой және сипап-сезу қабілеттері төмен тұлғалардың (соның ішінде балалардың) қолданылуына арналмаған, егер оларды қауіпсіздіктеріне жауап беретін тұлға бақыламаса немесе құралды қолдану туралы нұсқау бермесе. 8 жастағы және одан үлкен балалар тек ересектердің қадағалауымен немесе құралды қауіпсіз қолдануға қатысты және оны қолдану барысында туындайтын қауіп-қатерлерді түсіндіретін нұсқаулармен таныс болғаннан кейін ғана қосалқы бөлшектерін: бұлғағышты, шырынсыққыш және үккішті қолдануына болады. Тазалау мен техникалық қызмет көрсету 8 жастан үлкен балалармен тек ересектердің қадағалауымен орындалуы қажет. Құралды және оның баусымын 8 жастан төменгі балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз

Электрлі қосылыс
- Электр желісінің кернеуі құралдың қоректендіру кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құралды қосу барысындағы кез келген қателік кепілдік әрекетінің күшін жояды.
- Құралды, қоректендіру баусымын немесе ашаны суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа салуға тыйым салынады.
- Электрмен қоректендіру баусымын балалардың маңында, ыстық беттерге жақын олармен жанасқан күйде, жылу көздеріне жақын немесе жиһаздың үшкір бұрыштарында қалдырмаңыз.

Сервистік қызмет көрсету
- Тазалау мен ағымдағы қызмет көрсетуден басқа, құралға көрсетілетін кез келген техникалық қызмет тек уәкілетті қызмет көрсету орталығында орындалады (тізімді қызмет көрсету кітапшасынан қараңыз).
- Өзіңіздің жеке қауіпсіздігіңіз үшін тек сіздің құралыңызға арналған және уәкілетті қызмет көрсету орталығында сатылатын керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектерді ғана қолданыңыз.
- Егер құралыңыз дұрыс жұмыс жасамаса немесе зақымданса, құралды қолданбаңыз. Мұндай жағдайда уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (тізімді өнім кітапшасынан қараңыз).

ҚАЙТА ҚОЛДАНУ
Электр өнімдері мен электрониканы тастау:
Құрал ұзақ мерзімді қолдануға бейімделіп жасалған. Дегенмен, қолданыстан шыққан күні құралды қоқысқа тастамаңыз, аймақтағы арнайы жинақ орнына өткізіңіз (немесе бөлшектеу орталығына).

Қоршаған ортаны қорғауға қатысыңыз!
ⓘ Құралда қайта қолдануға болатын бірнеше материал қолданылған.
➲ Тастағанда, жергілікті жинау орталығына өткізіңіз.

8080014588-04